



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

TEMPERATURE + HUMIDITY + WIND
WEATHER + CLIMATE + WATER

Наш исх.: № OBS/WIS/T.5-WIS

ЖЕНЕВА, 14 октября 2008 г.

Вопрос: Выявление центров Информационной системы ВМО (ИСВ)

Предлагаемые меры: Выявить потенциальные центры ИСВ в вашей стране и предоставить соответствующую о них информацию не позднее **5 декабря 2008 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа,

На Четырнадцатом Всемирном метеорологическом конгрессе (Кг-XIV, 2003 г.) было согласовано учреждение Информационной системы ВМО (ИСВ), представляющей собой всеохватывающий подход к созданию единой скоординированной глобальной инфраструктуры для сбора, распространения, извлечения данных и информации применительно ко всем программам ВМО и связанным с ними международным программам и для обеспечения доступа к таким данным и информации. На Пятнадцатом Всемирном метеорологическом конгрессе (Кг-XV, 2007 г.) был отмечен значительный прогресс в области разработки ИСВ. Кг-XV согласовал три основных вида обслуживания, которые будут предоставляться в рамках ИСВ, а также два параллельных компонента для осуществления ИСВ, а именно: продолжение объединения и дальнейшего усовершенствования ГСТ и расширение обслуживания путем предоставления услуг в области поиска данных, обеспечения доступа к ним и их извлечения. Кг-XV признал осуществление ИСВ в качестве одного из ключевых ожидаемых результатов (ОР 5) Стратегического плана ВМО.

В целях обеспечения прогресса в осуществлении ИСВ согласно руководящим указаниям и решениям Конгресса на шестидесятой сессии Исполнительного Совета (ИС-LX, 2008 г.) была подчеркнута существенная важность выявления глобальных центров информационных систем (ГЦИС) и центров сбора данных или продукции (ЦСДП) на раннем этапе. ИС-LX подчеркнул, что Кг-XV одобрил в принципе процедуры ИСВ для назначения ГЦИС и ЦСДП и призвал страны-члены следовать им. В этой связи ИС-LX настоятельно рекомендовал техническим комиссиям ВМО учредить процесс для выявления кандидатур ЦСДП для своих программ и следовать процедурам ИСВ для назначения ЦСДП, в том числе в отношении представления на раннем этапе кандидатур по ЦСДП в Межкомиссионную координационную группу по ИСВ (МКГ-ИСВ) и Комиссию по основным системам (КОС). Кг-XV поручил предпринять необходимые меры в целях предварительного выявления и назначения, по мере возможности, ряда потенциальных ГЦИС и ЦСДП, которые должны быть представлены на его шестьдесят первой сессии в июне 2009 г.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6391)
Директору ЕЦСПП
Генеральному директору EVMETCAT

Копии: Советникам по гидрологии постоянных представителей)
Президенту КОС и вице-президенту КОС)
Председателю МКГ-ИСВ) (для информации)
Председателю ОГПО-ИСО)
Председателю РГ ИС/ИГСН ВМО-ИСВ)

Таким образом, постоянным представителям ВМО предлагается выявить любые потенциальные ГЦИС и/или ЦСДП в своих странах, с тем чтобы на ИС-LX был представлен первый список кандидатур международных центров ИСВ в качестве предварительного шага в процессе назначения центров ИСВ. Вам предлагается представить краткую вспомогательную информацию о состоянии текущих планов разработки и перспективных планов реализации с указанием основных этапов и сроков в целях обеспечения соответствия предусмотренных ГЦИС и/или ЦСДП следующим критериям:

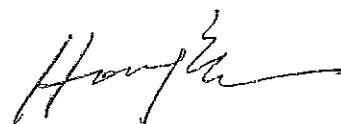
- i) три основных вида обслуживания, которые должны предоставляться ИСВ;
- ii) роль и функции ГЦИС и ЦСДП и особенно технические спецификации совместимых интерфейсов, как описано в «*WIS Functional Architecture*» (Функциональная архитектура ИСВ) и «*WIS Compliance Specifications for GIS, DCPC and NC*» (Спецификации соответствия ИСВ для ГЦИС, ЦСДП и НЦ).

В соответствии с процедурами ИСВ для назначения ГЦИС и ЦСДП Ваш вклад по выявленным ГЦИС и/или ЦСДП, включая вспомогательную информацию, будет рассмотрен на МКГ-ИСВ и КОС-XIV (25.03–2.04.2009 г.) в целях совокупного представления на ИС-LXI.

Хотел бы подчеркнуть, что центры ИСВ, то есть ЦСДП, ГЦИС и национальные центры (НЦ), являются функциональными компонентами, выполняющими конкретные функции ИСВ, а не организационными структурами как таковыми. ЦСДП охватывают функции ИСВ, требующиеся для центров, которые выполняют в рамках конкретных программ ВМО обязанности на международном уровне по сбору/выпуску и обеспечению международного распространения данных, прогностической продукции, обработанной или дополнительной информации. В этой связи важно выявить соответствующую ведущую Техническую комиссию ВМО. ГЦИС представляют собой небольшое количество (менее десяти) центров, обеспечивающих связь в рамках ИСВ на региональном и глобальном уровнях; их сферы ответственности в совокупности охватывают весь мир. ГЦИС обрабатывают всю информацию, предназначенную для повседневного глобального распространения, а также предоставляют обслуживание в области поиска имеющейся в ИСВ информации и обеспечения доступа к ней. Справочная документация доступна на веб-сайте ВМО по адресу: <http://www.wmo.int/pages/prog/www/WIS-Web/RefDocuments.html>.

Вам предлагается представить необходимую информацию при первом удобном для Вас случае, но не позднее **5 декабря 2008 г.** Если Вы считаете, что Вам необходима дополнительная информация, просьба направить соответствующий запрос в Секретариат ВМО, предпочтительно по электронной почте. Контактными лицами в Секретариате ВМО являются г-да Жан-Мишель Райнер, исполняющий обязанности директора Сектора ИСВ (JMRainer@wmo.int), и Дейв Томас, руководитель проекта ИСВ (DThomas@wmo.int). Вы также, возможно, пожелаете направить копию Вашего ответа в качестве приложения к сообщению э-почты непосредственно на их адреса в целях содействия процессу сбора и анализа предоставленной информации. Благодарю Вас за сотрудничество и поддержку программ и деятельности ВМО.

С уважением,



(Хун Янь)

за Генерального секретаря